ISSN 1725-2504

Europeiska unionens officiella tidning

C 283

fyrtiosjunde årgången

Svensk utgåva

20 november 2004

Meddelanden och upplysningar

Informationsnummer — Innehållsförteckning — Sida

I *Meddelanden*

Kommissionen

2004/C 283/01 Eurons växelkurs 1

2004/C 283/02 Kommissionens meddelande om artikel 7.4 i protokoll 3 om AVS-socker i bilaga V till partnerskapsavtalet AVS–EG 2

2004/C 283/03 Tillkännagivande om vilka produkter som omfattas av antidumpningsförfarandet beträffande import av triklorisocyanursyra med ursprung i Folkrepubliken Kina 3

2004/C 283/04 Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.3645 – Industri Kapital/Idex) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ([1]) 5

2004/C 283/05 Tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av vissa linor och kablar av järn eller stål med ursprung i Republiken Korea 6

II *Förberedande rättsakter*

. . . . . .

III *Upplysningar*

Kommissionen

2004/C 283/06 Ansökningsomgång för oberoende experter för eTEN-programmet (2005–2006) 10

SV

([1]) Text av betydelse för EES

I

(Meddelanden)

KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs [1]

19 november 2004

(2004/C 283/01)

1 euro =

	Valuta	Kurs		Valuta	Kurs
USD	US-dollar	1,3020	LVL	lettisk lats	0,6805
JPY	japansk yen	134,97	MTL	maltesisk lira	0,4323
DKK	dansk krona	7,4306	PLN	polsk zloty	4,2446
GBP	pund sterling	0,70120	ROL	rumänsk leu	39 864
SEK	svensk krona	8,9695	SIT	slovensk tolar	239,80
CHF	schweizisk franc	1,5153	SKK	slovakisk koruna	39,265
ISK	isländsk krona	86,88	TRL	turkisk lira	1 876 400
NOK	norsk krona	8,1320	AUD	australisk dollar	1,6645
BGN	bulgarisk lev	1,9559	CAD	kanadensisk dollar	1,5660
CYP	cypriotiskt pund	0,5784	HKD	Hongkongdollar	10,1248
CZK	tjeckisk koruna	31,133	NZD	nyzeeländsk dollar	1,8344
EEK	estnisk krona	15,6466	SGD	singaporiansk dollar	2,1450
HUF	ungersk forint	246,80	KRW	sydkoreansk won	1 391,58
LTL	litauisk litas	3,4528	ZAR	sydafrikansk rand	7,7954

[1] *Källa:* Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

Kommissionens meddelande om artikel 7.4 i protokoll 3 om AVS-socker i bilaga V till partnerskapsavtalet AVS–EG

(2004/C 283/02)

Till följd av ett beslut som fattats av kommissionen enligt artikel 7.3 i protokoll 3 om AVS-socker (C/2004/902) finns det 18 215 ton socker att omfördela. Kommissionen meddelar härmed att den enligt bestämmelserna i artikel 7.4 i protokollet, genom beslut C/2004/4375 av den 18 november 2004, har fördelat 18 215 ton socker (uttryckt i vitt socker) mellan de stater som förtecknas nedan med verkan från och med den 1 juli 2003. Detta betyder att de överenskomna kvantiteter som anges i artikel 3.1 i nämnda protokoll från och med leveransperioden 2003/2004 kommer att ändras på följande sätt (uttryckt i ton vitt socker):

Stat	Överenskomna kvantiteter		Nya överenskomna kvantiteter (1.7.2003)
	Omfördelade	Minskade	
Barbados	—	18 215	32 097,4
Belize	0	0	40 348,8
Kongo	0	0	10 186,1
Fiji	0	0	165 348,3
Guyana	0	0	159 410,1
Elfenbenskusten	0	0	10 186,1
Jamaica	0	0	118 696,0
Kenya	5 000	0	5 000,0
Madagaskar	0	0	10 760,0
Malawi	0	0	20 824,4
Mauritius	0	0	491 030,5
Moçambique	6 000	0	6 000,0
Saint Kitts och Nevis	0	0	0
Surinam	0	0	117 844,5
Swaziland	0	0	10 186,1
Tanzania	0	0	
Trinidad och Tobago	0	0	43 751,0
Uganda	0	0	0
Zambia	7 215	0	7 215,0
Zimbabwe	0	0	30 224,8
TOTALT	**18 215**	**18 215**	**1 294 700,0**

Tillkännagivande om vilka produkter som omfattas av antidumpningsförfarandet beträffande import av triklorisocyanursyra med ursprung i Folkrepubliken Kina

(2004/C 283/03)

Den 10 juli 2004 offentliggjorde kommissionen i *Europeiska unionens officiella tidning* ett tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av triklorisocyanursyra med ursprung i Folkrepubliken Kina [1] (nedan kallad "den berörda produkten").

1. Klargörande beträffande produktomfattningen

Den klagande (Europeiska kemiindustrirådet) har gjort gällande att de frågeformulär som kommissionen sänt till de berörda parterna inte till fullo täcker den berörda produkten som den definierats i tillkännagivandet om inledande. Kommissionen får därför erinra om att produktomfattningen i den aktuella undersökningen såsom angivits i tillkännagivandet om inledande, täcker både triklorisocyanursyra (även kallat "symklosen" enligt den internationella generiska beteckningen) och beredningar därav, med ursprung i Kina, vilka normalt klassificeras enligt KN-numren ex 2933 69 80 och ex 3808 40 20. Dessa KN-nummer nämns endast upplysningsvis.

2. Förfarande

Mot bakgrund av ovanstående och det faktum att de frågeformulär som kommissionen sände till berörda parter i juli 2004 bara delvis täckte den berörda produkten såsom den definierades i tillkännagivandet om inledande, kommer kommissionen i syfte att försäkra sig om att den får all information som den anser nödvändig för sin undersökning, att sända nya frågeformulär till gemenskapsindustrin och till alla intresseorganisationer för tillverkare i gemenskapen, till de exportörer och tillverkare i Kina som ingår i urvalet, till alla intresseorganisationer för exportörer och tillverkare, till importörerna, till alla intresseorganisationer för importörer som nämns i klagomålet och till myndigheterna i det berörda exportlandet.

Alla berörda parter bör dock mot bakgrund av ovanstående och för att undanröja tvivel omgående, och i alla händelser före utgången av den tidsfrist som anges i punkt 4 a, kontakta kommissionen per fax för att ta reda på om de nämns i klagomålet och vid behov begära ett frågeformulär, eftersom den tidsfrist som anges i punkt 4 b gäller alla berörda parter.

Insamling av uppgifter, utfrågningar

Alla berörda parter uppmanas att återlämna sina synpunkter och uppgifter utöver svaren på frågeformuläret samt att framlägga bevisning till stöd för dessa. Dessa uppgifter och denna bevisning måste inkomma till kommissionen inom den tidsfrist som anges i punkt 4 b.

Kommissionen kan dessutom höra berörda parter, om de lämnar en begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem. Denna begäran måste göras inom den tidsfrist som anges i punkt 4 c.

3. Förfarande för bedömning av gemenskapens intresse

Förfarandet för bedömning av gemenskapens intresse i detta förfarande anges i punkt 5.2 i det tillkännagivande om inledande som offentliggjordes den 10 juli 2004. Detta förfarande förblir oförändrat förutom att parterna kan ge sig till känna och lämna kommissionen upplysningar inom den nya tidsfrist som anges i punkt 4 b. De parter som handlat i enlighet med föregående mening kan begära att bli hörda, och härvid ange de särskilda skäl som finns att höra dem, inom den tidsfrist som anges i punkt 4 c. Det bör noteras att alla uppgifter som lämnas enligt artikel 21 i rådets förordning (EG) nr 384/96 [2] (nedan kallad "grundförordningen") endast kommer att beaktas om de åtföljs av styrkande handlingar när de lämnas.

4. Tidsfrister

a) *För att begära ett frågeformulär*

Alla berörda parter bör snarast möjligt, dock senast 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, begära ett frågeformulär.

b) *För att ge sig till känna, besvara frågeformuläret och lämna andra uppgifter*

För att de berörda parternas uppgifter skall kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen, lämna sina synpunkter, lämna in besvarade frågeformulär eller lämna eventuella andra uppgifter inom 40 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Observera att de flesta av de processuella rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parten ger sig till känna inom denna tidsfrist.

[1] EUT C 178, 10.7.2004, s. 2.

[2] EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 461/2004 (EUT L 77, 13.3.2004, s. 12).

c) *Utfrågningar*

Alla berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 40 dagar begära att bli hörda av kommissionen, om inget annat anges.

5. **Skriftliga inlagor, besvarade frågeformulär och korrespondens**

Alla inlagor eller framställningar från berörda parter skall inges skriftligen (inte i elektronisk form, såvida inte annat anges) och skall innehålla den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och fax- eller telexnummer. Alla skriftliga inlagor, inbegripet sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, svar på frågeformulär och korrespondens som de berörda parterna tillhandahållit konfidentiellt skall märkas "För begränsad spridning" [1] och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell sammanfattning som skall märkas "För granskning av berörda parter".

Kommissionen kan kontaktas på följande adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat B
Kontor: J-79 5/16
B-1049 Bryssel
Fax (32-2) 295 65 05
Telex COMEU B 21877

6. **Bristande samarbete**

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom utsatt tid eller i betydande mån hindrar undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen preliminära eller slutgiltiga, positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det framkommer att någon berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter skall dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas. Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet bli mindre gynnsamt för den berörda parten än det hade blivit om denna hade samarbetat.

7. **Tidsplan för undersökningen**

Undersökningen kommer i enlighet med artikel 6.9 i grundförordningen att slutföras inom 15 månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts (dvs. den 10 juli 2004) i *Europeiska unionens officiella tidning*. I enlighet med artikel 7.1 i grundförordningen får provisoriska åtgärder inte införas senare än nio månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

[1] Detta innebär att dokumentet endast är för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i förordning (EG) nr 384/96 och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i Allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet).

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.3645 – Industri Kapital/Idex)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(2004/C 283/04)

(Text av betydelse för EES)

1. Kommissionen mottog den 12 november 2004 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]), genom vilken företaget Financière Saint Michel (Frankrike), kontrollerat av Industri Kapital BV ("Industri Kapital", Nederländerna), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i förordningen förvärvar fullständig kontroll över företaget Idex S.A. ("Idex", Frankrike) genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— Financière Saint Michel: Holdingbolag,

— Industri Kapital: Investmentbolag,

— Idex: Installation och underhåll av värmesystem, förnybara energisystem, avfallshantering och tillverkning av luftkonditioneringssystem.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EG) nr 139/2004, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([2]).

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna skall ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller per post, med angivande av referens COMP/M.3645 – Industri Kapital/Idex, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för "Företagskoncentrationer och -fusioner"
J-70
B-1049 Bryssel

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.
([2]) Tillgängligt på GD Konkurrens hemsida:
http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf

Tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av vissa linor och kablar av järn eller stål med ursprung i Republiken Korea

(2004/C 283/05)

Kommissionen har tagit emot ett klagomål enligt artikel 5 i rådets förordning (EG) nr 384/96 [1] (nedan kallad "grundförordningen"), i vilket det görs gällande att import av vissa linor och kablar av järn eller stål med ursprung i Sydkorea (nedan kallat "det berörda landet") dumpas och därmed vållar gemenskapsindustrin väsentlig skada.

1. Klagomål

Klagomålet ingavs den 11 oktober 2004 av sambandskommittén för stållineindustrin i Europa (Liaison Committee of European Union Wire Rope Industries, EWRIS) (nedan kallad "den klagande") såsom företrädare för gemenskapstillverkare som svarar för en betydande del, i detta fall mer än 50 %, av gemenskapens produktion av linor och kablar av järn eller stål.

2. Produkt

Den produkt som enligt klagomålet dumpas är linor och kablar, inbegripet slutet tågvirke, av järn eller stål, dock ej av rostfritt stål, med ett största tvärsnitt av mer än 3 mm, med eller utan anslutningar och med ursprung i Sydkorea (nedan kallade "den berörda produkten"), som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 7312 10 82, 7312 10 84, 7312 10 86, 7312 10 88 och 7312 10 99. Dessa KN-nummer nämns endast upplysningsvis.

3. Påstående om dumpning

Påståendet om dumpning när det gäller Sydkorea grundas på en jämförelse mellan normalvärdet, som fastställts på grundval av priserna på den inhemska marknaden, och exportpriserna för den berörda produkten vid försäljning till gemenskapen.

Av jämförelsen framgår att den beräknade dumpningsmarginalen är betydande.

4. Vållande av skada

Den klagande har framlagt bevisning till stöd för att importen av den berörda produkten från Sydkorea har ökat avsevärt i absoluta tal och uttryckt som marknadsandel.

Det görs vidare gällande att importens omfattning och priserna på de importerade produkterna bl.a. har inverkat negativt på gemenskapsindustrins priser, vilket i sin tur har haft en väsentlig negativ inverkan på gemenskapsindustrins ekonomiska situation.

5. Förfarande

Kommissionen har efter samråd med rådgivande kommittén fastslagit att klagomålet har ingivits av gemenskapsindustrin eller för dess räkning och att bevisningen är tillräcklig för att motivera att ett förfarande inleds. Kommissionen inleder därför en undersökning enligt artikel 5 i grundförordningen.

5.1 *Förfarande för fastställande av dumpning och skada*

Vid undersökningen kommer det att fastställas om den berörda produkten med ursprung i Sydkorea dumpas och om denna dumpning har vållat skada.

a) *Stickprovsförfarande*

Eftersom ett stort antal parter uppenbarligen är berörda av detta antidumpningsförfarande, kan kommissionen komma att besluta att tillämpa ett stickprovsförfarande enligt artikel 17 i grundförordningen.

i) Stickprovsförfarande avseende exportörer och tillverkare i Sydkorea

För att kommissionen skall kunna besluta om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombeds alla exportörer och tillverkare, eller företrädare som handlar på deras vägnar, att inom den tidsfrist som anges i punkt 6 b i och i den form som anges i punkt 7 i detta tillkännagivande ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och lämna följande uppgifter om sitt eller sina företag:

— Namn, adress, e-postadress, telefonnummer, fax- eller telexnummer samt kontaktperson.

— Omsättning i lokal valuta och volym i ton av den berörda produkten som sålts på export till gemenskapen under perioden 1 juli 2003–30 juni 2004.

— Omsättning i lokal valuta och volym i ton av den berörda produkten som sålts på den inhemska marknaden under perioden 1 juli 2003–30 juni 2004.

— Uppgift om huruvida företaget avser att ansöka om en individuell dumpningsmarginal [2] (endast tillverkare kan ansöka om detta).

[1] EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 461/2004 (EUT L 77, 13.3.2004, s. 12).

[2] En individuell marginal får ansökas enligt artikel 17.3 i grundförordningen av företag som inte ingår i urvalet.

— Detaljerade uppgifter om företagets verksamhet när det gäller tillverkningen av den berörda produkten.

— Namn på och detaljerade uppgifter om verksamheten hos alla närstående företag [1] som är inbegripna i tillverkning eller försäljning (på exportmarknaden eller på den inhemska marknaden) av den berörda produkten.

— Andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp när den skall göra urvalet.

— Uppgift om huruvida företaget eller företagen samtycker till att ingå i urvalet, vilket innebär att de skall besvara ett frågeformulär och godta att deras svar kontrolleras genom en undersökning på platsen.

För att kommissionen skall få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra urvalet bland exportörerna och tillverkarna kommer den även att kontakta myndigheterna i exportlandet samt alla kända intresseorganisationer för exportörer eller tillverkare.

ii) Stickprov avseende importörer

För att kommissionen skall kunna besluta om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombeds alla importörer, eller företrädare som handlar på deras vägnar, att inom den tidsfrist som anges i punkt 6 b i och i den form som anges i punkt 7 i detta tillkännagivande ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och lämna följande uppgifter om sitt eller sina företag:

— Namn, adress, e-postadress, telefonnummer, fax- eller telexnummer samt kontaktperson.

— Företagets totala omsättning i euro under perioden 1 juli 2003–30 juni 2004.

— Totalt antal anställda.

— Detaljerade uppgifter om företagets verksamhet i fråga om den berörda produkten.

— Volym (i ton) och värde (i euro) av importen till och återförsäljningen på gemenskapsmarknaden under perioden 1 juli 2003–31 juni 2004 av den importerade berörda produkten med ursprung i Sydkorea.

— Namn på och detaljerade uppgifter om verksamheten hos alla närstående företag [1] som är inbegripna i tillverkning eller försäljning av den berörda produkten.

— Andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp när den skall göra urvalet.

— Uppgift om huruvida företaget eller företagen samtycker till att ingå i urvalet, vilket innebär att de skall besvara ett frågeformulär och godta att deras svar kontrolleras genom en undersökning på platsen.

För att kommissionen skall få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra urvalet bland importörerna kommer den även att kontakta alla kända intresseorganisationer för importörer.

iii) Stickprov avseende gemenskapstillverkare

Eftersom ett stort antal gemenskapstillverkare stöder klagomålet avser kommissionen att genom ett stickprovsförfarande undersöka om skada vållats gemenskapsindustrin.

För att kommissionen skall kunna göra ett urval ombeds alla gemenskapstillverkare att inom den tidsfrist som anges i punkt 6 b i i detta tillkännagivande lämna följande uppgifter om sitt eller sina företag:

— Namn, adress, e-postadress, telefonnummer, fax- eller telexnummer samt kontaktperson.

— Företagets totala omsättning i euro under perioden 1 juli 2003–30 juni 2004.

— Detaljerade uppgifter om företagets verksamhet när det gäller tillverkningen av den berörda produkten.

— Värdet i euro av försäljningen av den berörda produkten på gemenskapsmarknaden under perioden 1 juli 2003–30 juni 2004.

— Volym i ton av försäljningen av den berörda produkten på gemenskapsmarknaden under perioden 1 juli 2003–30 juni 2004.

— Volym i ton av tillverkningen av den berörda produkten under perioden 1 juli 2003–30 juni 2004.

— Namn på och detaljerade uppgifter om verksamheten hos alla närstående företag [1] som är inbegripna i tillverkning eller försäljning av den berörda produkten.

— Andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp när den skall göra urvalet.

— Uppgift om huruvida företaget eller företagen samtycker till att ingå i urvalet, vilket innebär att de skall besvara ett frågeformulär och godta att deras svar kontrolleras genom en undersökning på platsen.

[1] För vägledning beträffande innebörden av begreppet närstående företag, se artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 rörande tillämpningen av gemenskapens tullkodex (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1).

iv) Slutligt urval inför stickprovsundersökningen

Alla berörda parter som önskar lämna uppgifter av betydelse för urvalet måste göra detta inom den tidsfrist som anges i punkt 6 b ii i detta tillkännagivande.

Kommissionen har för avsikt att göra det slutliga urvalet efter samråd med de berörda parter som har förklarat sig villiga att ingå i detta.

Företag som ingår i urvalet skall besvara ett frågeformulär inom den tidsfrist som anges i punkt 6 b iii i detta tillkännagivande och måste visa samarbetsvilja i samband med undersökningen.

Om företagen inte samarbetar i tillräcklig utsträckning, kommer kommissionen i enlighet med artikel 17.4 och artikel 18 i grundförordningen att träffa sina avgöranden på grundval av tillgängliga uppgifter. En slutsats som grundas på tillgängliga uppgifter kan vara mindre fördelaktig för den berörda parten, såsom framgår av punkt 8 i detta tillkännagivande.

b) *Frågeformulär*

För att kommissionen skall få de uppgifter som den anser nödvändiga för sin undersökning kommer frågeformulär att sändas till de delar av gemenskapsindustrin som ingår i urvalet och till alla intresseorganisationer för tillverkare i gemenskapen, till de exportörer och tillverkare i Sydkorea som ingår i urvalet, till alla intresseorganisationer för exportörer och tillverkare, till de importörer som ingår i urvalet, till alla intresseorganisationer för de importörer som nämns i klagomålet samt till myndigheterna i det berörda exportlandet.

Alla parter bör omgående och under alla omständigheter före utgången av den tidsfrist som anges i punkt 6 a i i detta tillkännagivande kontakta kommissionen per fax för att ta reda på om de nämns i klagomålet och vid behov begära ett frågeformulär, eftersom den tidsfrist som anges i punkt 6 a ii i detta tillkännagivande gäller samtliga berörda parter.

c) *Insamling av uppgifter; utfrågningar*

Alla berörda parter uppmanas att framföra synpunkter och att lämna uppgifter utöver svaren på frågeformulären samt att framlägga bevisning till stöd för uppgifterna. Uppgifterna och bevisningen skall ha kommit kommissionen till handa inom den tidsfrist som anges i punkt 6 a ii i detta tillkännagivande.

Kommissionen kan höra berörda parter, om de lämnar en begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem. Denna begäran måste göras inom den tidsfrist som anges i punkt 6 a iii i detta tillkännagivande.

5.2 *Förfarande för bedömning av gemenskapens intresse*

Om påståendena om dumpning och därav vållad skada bekräftas, kommer i enlighet med artikel 21 i grundförordningen ett beslut att fattas om huruvida det ligger i gemenskapens intresse att införa antidumpningsåtgärder. Av denna anledning får gemenskapsindustrin, importörer och deras intresseorganisationer samt representativa användare och konsumentorganisationer ge sig till känna och lämna uppgifter till kommissionen inom den allmänna tidsfrist som anges i punkt 6 a ii i detta tillkännagivande, förutsatt att de kan visa att det finns ett objektivt samband mellan deras verksamhet och den berörda produkten. De parter som handlat i enlighet med föregående mening får inom den tidsfrist som anges i punkt 6 a iii i detta tillkännagivande begära att bli hörda och skall härvid ange de särskilda skäl som finns att höra dem. Det bör noteras att de uppgifter som lämnas enligt artikel 21 endast kommer att beaktas om de åtföljs av styrkande handlingar när de lämnas.

6. **Tidsfrister**

a) *Allmänna tidsfrister*

i) För att begära ett frågeformulär

Alla berörda parter bör snarast möjligt, dock senast 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, begära ett frågeformulär.

ii) För parterna att ge sig till känna, besvara frågeformuläret och lämna andra uppgifter

För att de berörda parternas uppgifter skall kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen, lämna sina synpunkter och besvara frågeformuläret eller lämna eventuella andra uppgifter, inom 40 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Det bör påpekas att de flesta av de processuella rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parten ger sig till känna inom denna tidsfrist.

Företag som ingår i urvalet måste besvara frågeformuläret inom den särskilda tidsfrist som anges i punkt 6 b iii i detta tillkännagivande.

iii) För att begära att bli hörd

Alla berörda parter får också inom den ovan nämnda tidsfristen på 40 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

b) *Särskild tidsfrist när det gäller stickprovsförfarande*

i) Uppgifterna enligt punkt 5.1 a i, 5.1 a ii och 5.1 a iii skall vara kommissionen till handa inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, eftersom kommissionen inom 21 dagar efter detta offentliggörande har för avsikt att samråda med de berörda parter som förklarat sig villiga att ingå i stickprovet om det slutliga urvalet för stickprovsförfarandet.

ii) Alla andra uppgifter av betydelse för urvalet enligt punkt 5.1 a iv måste vara kommissionen till handa inom 21 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

iii) Svar på frågeformuläret från parter som ingår i stickprovet måste ha inkommit till kommissionen inom 37 dagar efter underrättelsen om att de ingår i stickprovet.

7. **Skriftliga inlagor, svar på frågeformulär och korrespondens**

Alla inlagor eller framställningar från berörda parter skall inges skriftligen (inte i elektronisk form, såvida inte annat anges) och skall innehålla den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och fax- eller telexnummer. Alla skriftliga inlagor – inbegripet sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, svar på frågeformulär och korrespondens – som de berörda parterna tillhandahåller konfidentiellt skall märkas ”För begränsad spridning” ([1]) och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell sammanfattning som skall märkas ”För granskning av berörda parter”.

Kommissionens adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat B
J-79 5/16
B-1040 Bryssel
Fax (32-2) 295 65 05
Telex COMEU B 21877

8. **Bristande samarbete**

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom utsatt tid eller i betydande mån hindrar undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen preliminära eller slutgiltiga, positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det framkommer att någon berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter skall dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas. Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet bli mindre gynnsamt för den berörda parten än det hade blivit om denna hade samarbetat.

9. **Tidsplan för undersökningen**

Undersökningen kommer i enlighet med artikel 6.9 i grundförordningen att slutföras inom 15 månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. I enlighet med artikel 7.1 i grundförordningen får provisoriska åtgärder inte införas senare än 9 månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

([1]) Detta innebär att dokumentet endast är avsett för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i rådets förordning (EG) nr 384/96 (EGT L 56, 6.3.1996, s. 1) och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i Allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet).

III

(Upplysningar)

KOMMISSIONEN

Ansökningsomgång för oberoende experter för eTEN-programmet (2005–2006)

(2004/C 283/06)

Beskrivning

Kommissionen utlyser härmed en ansökningsomgång för enskilda som med sin expertis vill bistå vid genomförandet av uppgifter med koppling till eTEN-programmet. eTEN är Europeiska gemenskapens program för att bidra till utvecklingen av telenätsbaserade tjänster (e-tjänster) med en transeuropeisk dimension. Mer information om eTEN finns på programmets webbplats:

http://europa.eu.int/eten

Uppgifterna består i att bedöma förslag som lämnats inom ramen för ansökningsomgångar och att granska eTEN-projekt. Uppgifterna kommer att genomföras under perioden 1 januari 2005–30 juni 2009.

Krav

De sökande måste vara medborgare i en medlemsstat, ett kandidatland eller ett land som är associerat med eTEN-programmet, och de måste ha relevant erfarenhet på de områden som eTEN-programmet omfattar.

Sista ansökningsdag

Ansökningar kan lämnas in från dagen för ansökningsomgångens offentliggörande till och med den 31 december 2006. När det gäller eTEN-projekt som inleds den 1 januari 2005 bör ansökningarna lämnas in senast den 15 december 2004.

Övrig information

Alla ansökningar måste uppfylla de särskilda specifikationer och villkor som på engelska, franska och tyska återfinns på kommissionens webbplats http://europa.eu.int/eten